SABA

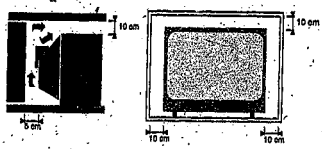
M 37 K 12

Bedienungsanleitung

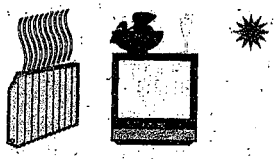
251 210 90

HINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

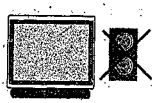
1. AUFSTELLUNG



DIE BELÜFTUNGSÖFFNUNGEN NICHT VERDECKEN.



KEIN WASSER, KEINE WÄRME, KEIN SONNENLICHT.



Stellen Sie keine Lautsprecher direkt neben dem Fernsehgerät auf, da die Magnete der Lautsprecher Farbflecken auf dem Bildschirm erzeugen können.

Beachten Sie bitte die folgenden, wichtigen Hinweise, die Ihre Sicherheit und die Betriebssicherheit des Geräts betreffen.

Fernsehgeräte benötigen eine ausreichende Kühlung, damit keine Bauteile durch Überhitzung ausfallen. Die Öffnungen in der Rückwand dürfen nicht durch Gardinen, Deckchen, Zeitungen o.ä. verdeckt werden. In Einbauschränken muß genügend Platz für den Wärmeabfluß vorhanden sein. Das Gerät soll nicht direkt neben einer Heizung stehen.

Das Fernsehgerät ist für den Gebrauch in trockenen Räumen bestimmt. Sollten Sie ausnahmsweise das Gerät einmal im Freien betreiben (z.B.: Balkon, Veranda, Zelt), müssen Sie darauf achten, daß es vor Feuchtigkeit (Betauung, Regen, Wasserspritzer) geschützt ist.

Ein kaltes Gerät darf in einem warmen Raum erst in Betrieb genommen werden, wenn ein eventuell vorhandener Feuchtigkeitsbeschlag auf der Bildschirmfläche verdunstet ist. Lassen Sie die Antenne nur von einem Fachbetrieb installieren.

Hinweis : Bei längerer Nichtbenutzung des Gerätes (z.B. auch nachts) mit der Netztaste ausschalten.

Bitte ziehen Sie unter folgenden Umständen den Netzstecker aus der Steckdose :

1. Während eines Gewitters. In diesem Fall ziehen Sie zweckmäßigerweise auch den Antennenstecker.

2. Wenn Sie eine Geruchs- oder Rauchentwicklung feststellen.

Wichtige Hinweise

Zum Schluß haben wir die Pflicht, Ihnen zu sagen :

- daß Sie Ihr Gerät niemals selbst öffnen sollten,
- daß die in diesem Gerät entstehende Röntgenstrahlung ausreichend abgeschirmt ist,
- daß die Beschleunigungsspannung maximal 26 kV beträgt.

Unsachgemäße Eingriffe, insbesondere Verändern der Hochspannung oder Auswechseln der Bildröhre durch eine nicht in der Bauartzulassung aufgeführten Bildröhre können dazu führen, daß Röntgenstrahlung in erheblicher Stärke auftritt. Ein so verändertes Gerät entspricht nicht mehr dieser Betriebszulassung und darf infolgedessen nicht betrieben werden.

2. PFLEGE

Zum Reinigen des Bildschirms flüssige Glasreinigungsmittel benutzen.

- Nie Scheuermittel verwenden.
- Die Vorderseite und das Gehäuse mit einem weichen Lappen und einem gewöhnlichen Haushaltsreiniger säubern. Starke Reinigungsmittel wie Benzin oder Alkohol, können Ihr Gerät beschädigen.
- Reinigen Sie regelmäßig die Belüftungsöffnungen auf der Rückseite des Geräts.

3. ENTMAGNETISIERUNG

Das terrestrische Magnetfeld kann das Fernsehgerät beeinflussen und Farbflecken auf dem Bildschirm erzeugen.

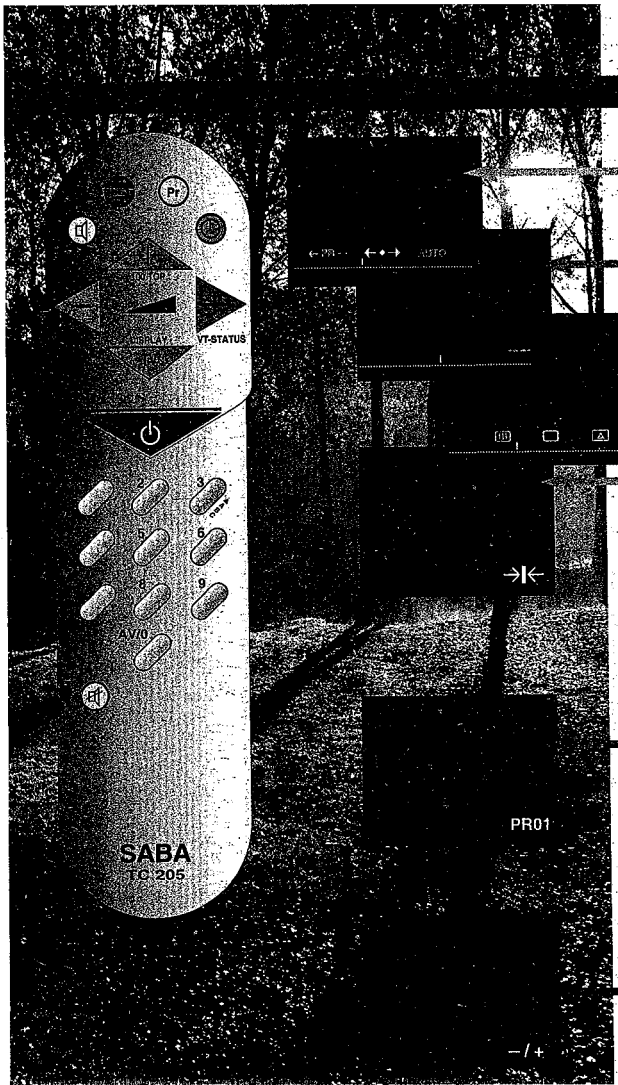
In diesem Fall :

- Das Fernsehgerät mit der Netztaste ausschalten.
- Eine Stunde warten und anschließend wieder einschalten.

Der Bildschirm wird dabei automatisch entmagnetisiert. Wenn die Farbflecken weiterhin sichtbar sind, wiederholen Sie den Vorgang.

BETRIEBSANLEITUNG :

FERNBEDIENUNG



EINSTELLEN DER SENDER

TON

BILD

PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN

LAUTSTÄRKE
und Einstellen der anderen Funktionen mit -/+.

BILDSCHIRMANZEIGE
Um eine andere Menüanzeige aufzurufen, müssen Sie diese Taste drücken, die das vorhergehende Menü ausblendet.

TON AUS

AUSSCHALTEN IN BEREITSCHAFT

AUSSCHALTEN MIT TIMER

RUFEN SIE MIT DEN FARBTASTEN DIE GEWÜNSCHTE MENÜANZEIGE AUF :

Die erste Funktion der Menüanzeigen wird automatisch aufgerufen. Sie ist in roter Farbe.

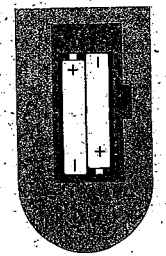
Drücken Sie auf die entsprechende Farbtaste, um eine andere Funktion zu wählen : der weiße Pfeil stellt sich hinter das Symbol der aufgerufenen Funktion.

Hinweis :

Sie können Ihr Fernsehgerät auch mit den entsprechenden Tasten am Gerät bedienen.

Batterien :

Den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung abnehmen und 2 Batterien vom Typ LR03, 1,5V einlegen.



INHALTSVERZEICHNIS

ANSCHLÜSSE UND TASTEN AM GERÄT Seite 5
EINSCHALTEN Seite 5

EINSTELLEN DER SENDER

MANUELLE SUCHE UND SPEICHERN Seite 6
AUTOMATISCHE SUCHE UND SPEICHERN Seite 6
FEINABSTIMMUNG Seite 7

BILD UND TON EINSTELLEN

BILD EINSTELLEN Seite 8
TON EINSTELLEN Seite 8
PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN Seite 8

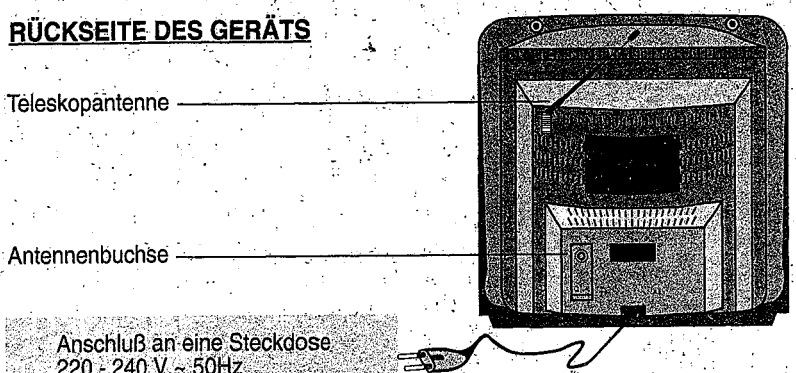
TÄGLICHE BENUTZUNG

EINSTELLEN / PROGRAMMWAHL Seite 9
KONTROLLANZEIGE / UMSCHALTEN Seite 9
LAUTSTÄRKE Seite 9
ZURÜCKSCHALTEN ZU DEN STANDARDWERTEN Seite 9
AUSSCHALTEN DES GERÄTS Seite 10
AUSSCHALTEN MIT TIMER Seite 10

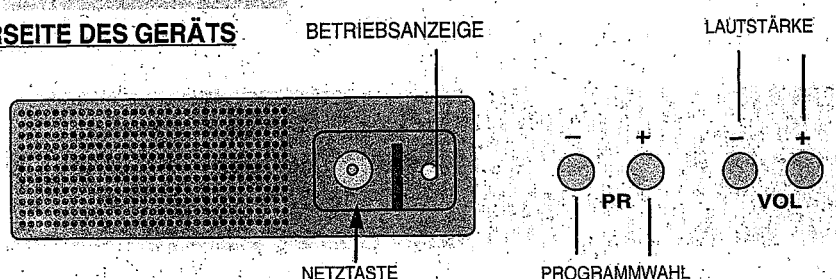
TECHNISCHE DATEN

ANSCHLÜSSE UND TASTEN AM GERÄT

RÜCKSEITE DES GERÄTS



VORDERSEITE DES GERÄTS



EINSCHALTEN

- Netztaste drücken, die rote Bereitschaftsanzeige leuchtet auf.
- Drücken Sie die Zifferntaste 1 der Fernbedienung.
- Wurde das Gerät nicht von Ihrem Fachhänder aufgestellt, nehmen Sie nun das Einstellen und Speichern der Sender vor.

EINSTELLEN DER SENDER

WICHTIG : *Vor dem* ***EINSTELLEN DER SENDER*** *muß die* ***AUTOMATISCHE FREQUENZ-KONTROLLE*** *ausgeschaltet werden.*

DISPLAY TV

Längeres Drücken, das folgende Menü wird eingeblendet : ..... AFC ON

Kurzes Drücken, die Anzeige erscheint : ..... AFC OFF

Das Menü erlischt nach einigen Sekunden.

MANUELLE SUCHE UND SPEICHERN

HINWEIS : *Dieses Verfahren nur anwenden, wenn eine bestimmte Programm-Reihenfolge gewünscht wird.*

Kurzes Drücken, die Menüanzeige wird eingeblendet.

Mehrmaliges Drücken, um das gewünschte Frequenzband zu wählen : **B1, B3,** oder **BU** (UHF), anschließend,

B3 ← PR - - ←•→ AUTO

kurzes Drücken : der Suchlauf startet.

VT-STATUS

Das Bild erscheint, sobald ein Kanal empfangen wird Setzen Sie die Suche mit + fort, bis Sie das gewünschte Programm gefunden haben.

Kurzes Drücken, wenn der gewünschte Kanal empfangen wird.

B3 PR - - ←•→ AUTO

1 ... AV/0

Tippen Sie die Nummer des Programmplatzes, ***PR blinkt.***

Beispiel :

Programm 3 : 3 eingeben
Programm 19 : erst 1 dann 9 eingeben.

Kurzes Drücken, ***PR hört auf zu blinken. Der Sender ist gespeichert.***

SUCHEN UND SPEICHERN SIE WEITERE SENDER, INDEM SIE DIESEN VORGANG MIT **DER AUSWAHL DES FREQUENZBANDS** *WIEDERHOLEN* .

DISPLAY TV

Kurzes Drücken, die Menüanzeige wird ausgeblendet.

AUTOMATISCHE SUCHE UND SPEICHERN

HINWEIS : *Dieses Verfahren nur anwenden, wenn die Programm-Reihenfolge nicht von Bedeutung ist.*

Kurzes Drücken : das Programm-Menü erscheint im unteren Teil des Bildschirms.

B3 ← PR - - ←•→ AUTO

Kurzes Drücken : der Pfeil verändert seine Position.

B3 PR - - ←•→ AUTO ←

Kurzes Drücken, der Suchlauf startet.

VT-STATUS

EINSTELLEN DER SENDER

Die automatische Programmierung beginnt am Anfang des Bandes und die Sender werden in der bestehenden Reihenfolge gespeichert (auf den Programmplätzen 1 bis 40).

Die automatische Programmierung stoppt am Ende des U - Bandes oder wenn die 40 Programmplätze belegt sind.

Anschließend erlischt die Menüanzeige auf dem Bildschirm.

Wenn Sie einen Kanal auf einem anderen Programmplatz speichern möchten :

ACHTUNG : *Das vorher gespeicherte Programm wird gelöscht.*

Rufen Sie das Programm auf, das Sie unter einer anderen Nummer speichern wollen.

Kurzes Drücken, das Menü wird eingeblendet.

Kurzes Drücken : der Pfeil verändert seine Position.

Tippen Sie die Nummer des neuen Programmplatzes, ***PR blinkt.***

Beispiel :

Programm 3 : 3 eingeben
Programm 19 : erst 1dann 9 eingeben.

Kurzes Drücken, ***PR hört auf zu blinken,***
Der Kanal ist unter der gewünschten Programmnummer gespeichert.

Kurzes Drücken, die Menüanzeige wird ausgeblendet.

FEINABSTIMMUNG

BEI SCHLECHTEM EMPFANG KÖNNEN SIE DIE BILDQUALITÄT MANCHMAL VERBESSERN

Ein- oder zweimal kurz drücken, die Menüanzeige wird aufgerufen :

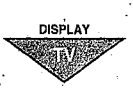
\+ Schärfere Konturen.
\- Weichere Konturen.

Kurzes Drücken, **PR** blinkt.

Kurzes Drücken, **PR** hört auf zu blinken. ***Die Einstellung ist gespeichert.***

Kurzes Drücken, die Menüanzeige wird ausgeblendet.

*Nach dem **EINSTELLEN DER SENDER** muß die **AUTOMATISCHE FREQUENZ-KONTROLLE wieder eingeschaltet werden :***



Längeres Drücken, das Menü wird eingeblendet ..... AFC OFF

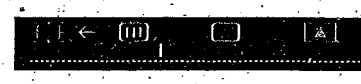
Kurzes Drücken, die folgende Anzeige erscheint ..... AFC ON

Das Menü erlischt nach einigen Sekunden.

BILD UND TON EINSTELLEN

BILD EINSTELLEN

Kurzes Drücken : die Menüanzeige erscheint im unteren Teil des Bildschirms.



Kurzes Drücken auf die Farbtaste, die der gewünschten Funktion entspricht :

HELLIGKEIT	FARBE	KONTRAST	BILDSCHÄRFE

Stellen Sie das Bild nach Ihren Wünschen ein.

Solange das Menü eingeblendet ist :

100 TOP

Kurzes Drücken, die folgende Anzeige erscheint auf dem Bildschirm : →|← SAVE .

Die Einstellungen sind gespeichert und können später wieder aufgerufen werden (siehe Kapitel **PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN**).

Nach einigen Sekunden wird die Bildschirmanzeige ausgeblendet.

TON EINSTELLEN

Kurzes Drücken : die Menüanzeige erscheint im unteren Teil des Bildschirms.

Stellen Sie das Ton nach Ihren Wünschen ein.

Solange das Menü eingeblendet ist :

100 TOP

Kurzes Drücken, die folgende Anzeige erscheint auf dem Bildschirm : →|← SAVE .

Die Einstellungen sind gespeichert und können später wieder aufgerufen werden (siehe Kapitel **PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN**).

Nach einigen Sekunden wird die Bildschirmanzeige ausgeblendet.

PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN

100 TOP

Kurzes Drücken, die von Ihnen gespeicherten ***BILD- UND TONEINSTELLUNGEN*** werden aufgerufen *(siehe unten).*

TÄGLICHE BENUTZUNG

EINSTELLEN / PROGRAMMWAHL

Falls erforderlich, den Hauptschalter drücken und das Programm mit der Zifferntastatur wählen.

Zur Auswahl eines Programms von 1 bis 9,

Drücken Sie kurz die entsprechende Zahlentaste PR01

Für die Programme von 10 bis 40 :

- längeres Drücken der Zehnertaste (z.B. «2») PR2–
- kurzes Drücken der Einertaste (z.B. «4») PR24

HINWEIS : *Ist das Fernsehgerät in Bereitschaft, kann es auch mit den Tasten* ***Pr +*** *oder* ***Pr -*** *am Gerät eingeschaltet werden.*

KONTROLLANZEIGE / UMSCHALTEN

Kurzes Drücken, die folgende Informationanzeige erscheint :

- **PROGRAMMNUMMER** PR01

- **PROGRAMMIERTES AUSSCHALTEN (wenn es aktiviert wurde)**
  ..... SLEEP TIMER 0 : 20

Solange diese Informationen angezeigt werden :

Mit Hilfe der Tasten + bzw.- ist ein Schnelldurchlauf aller abgespeicherten Sender möglich. Die Anzeige erlischt automatisch nach einigen Sekunden.

LAUTSTÄRKE

Einstellen der Lautstärke .....

Ton abschalten .....

Bei erneutem Drücken wird der Ton wieder eingeschaltet.

ZURÜCKSCHALTEN ZU DEN STANDARDWERTEN

Kurzes Drücken, Aufruf der persönlichen Einstellungen.
Die Einblendung zeigt im unteren Teil des Bildschirms : .....

Längeres Drücken (mehr als 3 Sek.), Aufruf der im Werk vorgenommenen Grundeinstellungen.
Die Einblendung zeigt im unteren Teil des Bildschirms : .....

AUSSCHALTEN DES GERÄTS

• **AUSSCHALTEN IN BEREITSCHAFT** : Die Bereitschaftanzeige leuchtet weiter.

• **AUSSCHALTEN MIT TIMER** : Wird kein Programm mehr empfangen, schaltet sich das Fernsehgerät nach einigen Minuten automatisch aus in Bereitschaft.

AUSSCHALTEN MIT TIMER

Kurzes Drücken, die folgende Anzeige wird eingeblendet ..... TIMER –/+

Einstellung in 10-Minuten-Schritten (bis zu 4 Stunden) ..... TIMER 0:10

Kurzes Drücken, die Menüanzeige wird ausgeblendet.

Das Fernsehgerät schaltet sich nach Ablauf der eingestellten Zeit aus in Bereitschaft. Eine Minute vor dem Ausschalten erscheint folgende Anzeige auf dem Bildschirm :

..... SLEEP TIMER 0:01

HINWEIS : *Sie können jederzeit das* ***PROGRAMMIERTE AUSSCHALTEN*** *wieder löschen.*

Kurzes Drücken, die folgende Anzeige erscheint ..... TIMER 0:30

Ein- oder mehrmaliges Drücken, und die folgende Anzeige erscheint ..... TIMER –:––

Kurzes Drücken, die Menüanzeige wird ausgeblendet.

TECHNISCHE DATEN

GERÄTETYP :
Farbfernsehgerät

STROMVERBRAUCH :
55 Wh - 5 Wh in Bereitschaft

BILDRÖHRE :
90°

EMPFANGSNORMEN :
B, G

FARBSYSTEM :
PAL

TON :
3 W Musikleistung / 8Ω

STROMVERSORGUNG :
220 - 240 V ~ 50 Hz